

# ONOMICHI INFORMATION

おのみち 尾道インフォメーション (7月号) Jun. 27, 2025/ 2025年6月27日



へんしゅう はっこう  
編集・発行

おのみちしこくさいこうりゅうすいしんきょうぎかい  
尾道市国際交流推進協議会  
しやくしよひしよこうほうかない  
(市役所秘書広報課内)

Phone 0848-38-9395

Fax 0848-38-9294

こちらからダウンロードもできます → <https://www.city.onomichi.hiroshima.jp/soshiki/11/77494.html>



## ～Free Counseling Sessions～

### ★Counseling with notary public officials★

All the information you need regarding immigration, visas, status of residence and any other daily life matters.

**Date and Time:** Jul. 12 (Sat), from 1:00 p.m. to 3:00 p.m.

**Venue:** Sogo Fukushi Center (Welfare Center)

※No need to make reservations. Confidentiality will be strictly maintained.

※Notes※: Should you require assistance in your language, please bring along your own interpreter.

広島県尾道市尾道支部 (Tel.: 0848-29-6514)

### ★Free Legal Advice by a Lawyer (Appointment only)★

All the information you need regarding general legal matters.

**Date and Time:** Jul. 2 (Wed), from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

**Venue:** Mukaishima Branch

**Date and Time:** Jul. 7 (Mon), from 1:00 p.m. to 3:00 p.m.

**Venue:** Onomichi City Hall

**Date and Time:** Jul. 10 (Thu), from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

**Venue:** Setoda Branch

**Date and Time:** Jul. 18 (Fri), from 1:00 p.m. to 3:00 p.m.

**Venue:** Onomichi City Hall

※Notes※ Should you require assistance in your language, please bring along your own interpreter. Counseling is 20 mins per person.

Onomichi City Hall, Public Relations Division (Tel.: 0848-38-9395)

### ★Free Legal Advice by a Judicial Scrivener

(Appointment only)★

All the information you need regarding premises registration matters etc.

**Date and Time:** Jul. 8 (Tue), from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

**Venue:** Mukaishima Branch

**Date and Time:** Jul. 16 (Wed), from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

**Venue:** Innoshima Branch

**Date and Time:** Jul. 22 (Tue), from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

**Venue:** Onomichi City Hall

※Notes※ Should you require assistance in your language, please bring along your own interpreter. Counseling is 30 mins per person.

Onomichi City Hall, Public Relations Division (Tel.: 0848-38-9395)

## ～無料相談～

### ★行政書士無料相談会 (予約はいりません。)

相談できること: 入国移住・ビザ・在留資格・生活で困っていること。

相談できないこと: 喧嘩のこと、登記、税金のこと。

日にちと時間: 7月12日 (土) 13:00～15:00

場所: 総合福祉センター (門田町22-5)

※予約はいりません、秘密は守ります。

※注意※通訳が必要な人は、通訳の人と一緒にきてください。

きくところ: 広島県行政書士会尾道支部 (Tel.: 0848-29-6514)

### ★無料弁護士相談 (予約がいります。)

法律のことを知りたいときに聞きましょう。

日にちと時間: 7月2日 (水) 13:00～16:00

場所: 向島支所

日にちと時間: 7月7日 (月) 13:00～15:00

場所: 尾道市役所

日にちと時間: 7月10日 (木) 13:00～16:00

場所: 瀬戸田支所

日にちと時間: 7月18日 (金) 13:00～15:00

場所: 尾道市役所

※注意※通訳が必要な人は、通訳の人と一緒にきてください。相談時間は1人20分間です。

予約・きくところ: 秘書広報課広報広聴係 (Tel.: 0848-38-9395)

### ★無料司法書士相談 (予約がいります。)

法律のことを知りたいときに聞きましょう。

日にちと時間: 7月8日 (火) 13:00～16:00

場所: 向島支所

日にちと時間: 7月16日 (水) 13:00～16:00

場所: 因島総合支所

日にちと時間: 7月22日 (火) 13:00～16:00

場所: 尾道市役所

※注意※通訳が必要な人は、通訳の人と一緒にきてください。相談時間は1人30分間です。

予約・きくところ: 秘書広報課広報広聴係 (Tel.: 0848-38-9395)

## Beach Opening Event!!

～ Let's enjoy marine sports in Setoda. ～

**Date and Time:** Jul. 6 (Sun), from 10:00 a.m. to 3:00 p.m.

**Venue:** Setoda Sunset Beach

**Contents:** Marine sports such as kayak, SUP, MEGASUP and so on (JPY500)

※The event of catching fish with hands will be held for children in elementary school and under. (11:00 a.m. ～ 12:00 p.m., JPY800)

☎Setoda Sunset Beach  
(Tel.: 0845-27-1100)



うみびら

## 海開きイベント!!

～瀬戸田サンセットビーチで、マリンスポーツ体験を楽しみましょう。～

**日にちと時間:** 7月6日 (日) 10:00～15:00

**場所:** 瀬戸田サンセットビーチ

**すること:** カヤック、SUP、MEGASUP などの体験 (1回500円)

※魚のつかみ取りイベントもあります。(11:00～12:00)

小学生以下の子どものみ参加できます。(800円)

**申込・きくところ:** 瀬戸田サンセットビーチ  
(Tel.: 0845-27-1100)

## Tenjin Festival

～ This is a three-day summer festival. On the last day, people carrying a portable shrine are running up the 55 stone steps where the famous film “Tenkosei” was shot. It is very powerful. ～

**Date and Time:** Jul. 18 (Fri) 5:00 p.m. ～, 19 (Sat) 4:00 p.m. ～ and 20 (Sun) 2:00 p.m. ～

**Venue:** Misode Tenmangu

**Event Details:** Portable Shrines Parade, etc.

☎Misode Tenmangu  
(Tel.: 0848-37-1889)

## 天神祭

～3日間続くお祭りです。最後の日は、55段の石の階段を神輿が一気に駆け上がります。映画「転校生」が撮影された場所です。とても迫力があります。～

**日にちと時間:** 7月18日 (金) 17:00～、19日 (土)

16:00～、20日 (日) 14:00～

**場所:** 御袖天満宮

**すること:** 御神輿巡行など

**きくところ:** 御袖天満宮  
(Tel.: 0848-37-1889)



## SHIMANAMI Beach FES 25!!

～ A beach event such as a wakeboarding tournament, concert and dance will be held. There are also food and drink booths. ～

**Date and Time:** Jul. 20 (Sun) and 21 (Mon), 11:00 a.m. ～

**Venue:** Innoshima Shimanami Beach

☎Onomichi Wakeboard Kyokai  
(Tel.: 080-1940-0286)



## SHIMANAMI Beach FES25!!

～ウェイクボード大会、アーティストによるライブやダンスなどのイベントがあります。飲食ブースもあります。～

**日にちと時間:** 7月20日 (日)・21日 (月) 11:00～

**場所:** 因島しまなみビーチ

**きくところ:** 尾道ウェイクボード協会  
(Tel.: 080-1940-0286)



## Garbage Collection Schedule

### 【Jul. 21 (Mon) / Umi-no-hi (Marine Day)】

Garbage collection day for the areas where combustibles are collected on Mondays and Thursdays.

※No other garbage collection service.

※No acceptance of carried-in waste on this day.

☎Onomichi, Mukaishima, and Mitsugi  
(Tel.: 0848-48-2900)

Innoshima (Tel.: 0845-24-0432)

Setoda (Tel.: 0845-27-0454)



ごみすての日を守ってください。

### 【7月21日 (月) 海の日】

月曜日・木曜日が「もやせるごみ」の地域だけ捨てるができます。

※「もやせるごみ」ではないものは捨ててはいけません。

※ごみの持込受付はありません。

**きくところ:**

おののち 向島 御調 (Tel.: 0848-48-2900)

因島 (Tel.: 0845-24-0432)

瀬戸田 (Tel.: 0845-27-0454)

## Innoshima Suigun Fireworks Festival

~About 3,000 fireworks will be set off in succession. ~

**Date and Time:** Jul. 26 (Sat), from 8:30 p.m. to 9:00 p.m.

※Postponed to Jul. 27 (Sun) if it rains.

**Venue:** Around Innoshima Habu Port

☎Innoshima Suigun Hanabi Taikai Jikko

Iinkai

(Tel.: 0845-26-6212)



## 宮島さん協賛 いんのしま水軍花火大会

~約3,000発の打ち上げ花火を見ることができます。次々と打ち上がる花火を楽しみましょう。~

**日にちと時間:** 7月26日 (土) 20:30~21:00

※雨の場合は7月27日 (日) です。

**場所:** 因島土生港の周り

**きくところ:** いんのしま水軍花火大会実行委員会  
(Tel.: 0845-26-6212)

## Marine Festa!!

~ Let's enjoy marine sports with your family! ~

**Date and Time:** Jul. 27 (Sun), from 9:00 a.m. to 12:00 p.m.

**Venue:** Marine Youth Center

**Who can join?:** Elementary school students and under and their parents

**Contents:** Marine sports such as kayak and SUP

**What to bring?:** Clothes and shoes for marine activities and extra clothes

☎Marine Youth Center

(Tel.: 0848-44-6707)

## マリンフェスタ開催!!

~親子でマリンスポーツを楽しみましょう。~

**日にちと時間:** 7月27日 (日) 9:00~12:00

**場所:** マリン・ユース・センター

**参加することができる人:** 小学生とそれより小さい子どもと親

**すること:** カヤック、SUPの体験

**持ってくるもの:** 濡れてもいい服や靴、着替えなど

**申込・きくところ:** マリン・ユース・センター  
(Tel.: 0848-44-6707)

## Beach Yoga Event!!

~ Let's prepare your body at Sunset Beach! ~

**Date and Time:** Jul. 27 (Sun), Aug. 10 (Sun) and 17 (Sun), from 7:00 a.m. to 8:00 a.m.

※It will be held until November.

**Venue:** Setoda Sunset Beach

**Participation fee:** JPY1,000 / person

※First-time participant: JPY500

**Capacity:** 30 people

**What to bring?:** A yoga mat or a bath towel, drink and a towel

**How to apply?:** Please read the QR code or call below.

☎Shogai Gakushuka (Tel.: 0848-20-7499)



## ビーチヨガ開催!!

~海を感じながら体をととのえませんか?~

**日にちと時間:** 7月27日 (日)、8月10日 (日)、17日 (日)

7:00~8:00 ※9~11月も開催する予定です。

**場所:** 瀬戸田サンセットビーチ

**お金:** 1人1回1,000円 ※はじめて参加する人は500円。

**人数:** 30人

**持ってくるもの:** ストレッチマットかバスタオル、飲み物、タオルなど

**申込:** 応募フォームか電話でします。

**きくところ:** 生涯学習課  
(Tel.: 0848-20-7499)



## 2025 Innoshima Suigun Matsuri Participants Wanted!

~Chorakumai dance teams are wanted for the festival. Let's enjoy dancing with your teammates! ~

**Date:** Sep. 20 (Sat)

**Venue:** Shimanami Beach

**Application Deadline:** Jul. 22 (Tue)

☎Innoshima Suigun Matsuri Jikko Iinkai

Shimahibukai Jimukyoku (Innoshima Shoko Kaigisho)  
(Tel.: 0845-22-2211)

Email: info@cci.in-no-shima.jp

## 2025 因島水軍まつり 参加者募集

~跳楽舞はねくらべの参加者を募集しています。踊りも人数も自由です。~

**日にち:** 9月20日 (土)

**場所:** しまなみビーチ

**申込の締切:** 7月22日 (火)

**申込・きくところ:**

因島水軍まつり実行委員会島火部会事務局  
(因島商工会議所内 Tel.: 0845-22-2211)  
Email: info@cci.in-no-shima.jp



## Pools and Beaches Opening Schedule

### プール・海開きスケジュール



| The Name of Pool/Beach<br>プール/ビーチの<br>なまえ<br>名前                                       | Opening Period<br>あ<br>開いている日にち<br>ひ                                                                                                                                                                                                     | Opening Hours<br>あ<br>開いている時間<br>じかん                                                      | Fees<br>お<br>金<br>かね                                                                                                                     | Contact<br>きくところ                                                                                                                                   | Notes<br>ちゅうい<br>注意                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mukaishima Sports Park Pool</b><br>むかいしま<br>向島<br>うんどうこうえん<br>運動公園<br>プール          | From Jul. 1 (Tue) to Aug. 31 (Sun)<br>(Closed on Jul. 6 (Sun) and Mondays. Open on national holidays and closed on the next day.)<br><br>が 7 月 1 日 (火) ~<br>が 8 月 31 日 (日)<br>(が 7 月 6 日 (日) と<br>げ 月曜日は休みです。<br>し 祝日の時は次の日が<br>め 休みです。) | 9:00 a.m. ~<br>12:00 p.m.<br><br>1:00 p.m. ~<br>4:00 p.m.<br><br>6:00 p.m. ~<br>9:00 p.m. | Adults おとな 大人 ¥130<br>E.S.S. & J.H.S.S. ¥70<br>しょう 小・中学生<br><br>6:00 p.m. ~<br>Adults おとな 大人 ¥180<br>E.S.S. & J.H.S.S. ¥120<br>しょう 小・中学生 | Mukaishima Sports Park<br>むかいしまうんどうこうえん<br>向島運動公園<br><br>0848-44-6700                                                                              | ※Required to wear a swimming cap. Please bring one.<br><br>すい 水泳帽をかぶって泳<br>ぎます。持ってきてくださ<br>い。           |
| <b>Innoshima Amenity Pool</b><br>いんのしま<br>因島<br>アメニティ<br>プール                          | From Jul. 12 (Sat) to Aug. 17 (Sun)<br><br>が 7 月 12 日 (土) ~<br>が 8 月 17 日 (日)                                                                                                                                                            | 10:00 a.m. ~<br>5:00 p.m.                                                                 | Adults おとな 大人 ¥500<br>J.H.S.S. & H.S.S. ¥400<br>ちゅう 中学・高校生<br>E.S.S. ¥300<br>しょう 小学生                                                     | Innoshima Amenity Pool<br>いんのしま<br>因島アメニティ<br>プール<br>0845-24-3771<br><br>Vessel Techno Service Co., Ltd.<br>かぶ (株) ベッセルテク<br>ノサービス<br>084-923-7535 |                                                                                                         |
| <b>Shimanami Beach</b><br>しまなみ<br>ビーチ                                                 | From Jul. 19 (Sat) to Aug. 24 (Sun)<br><br>が 7 月 19 日 (土) ~<br>が 8 月 24 日 (日)                                                                                                                                                            | 9:30 a.m. ~<br>5:00 p.m.                                                                  | Free<br>むりよう 無料                                                                                                                          | Innoshima branch<br>いんのしまそうごうししょ<br>因島総合支所<br><br>0845-26-6212                                                                                     | There will be a beach event on Jul.20 (Sun) and 21 (Mon).<br><br>が 7 月 20 日 (日)、21 日 (月)<br>はイベントがあります。 |
| <b>Setoda Sunset Beach</b><br>せとだ<br>瀬戸田<br>サンセット<br>ビーチ                              | From Jul. 12 (Sat) to Aug. 24 (Sun)<br><br>が 7 月 12 日 (土) ~<br>が 8 月 24 日 (日)                                                                                                                                                            | 9:00 a.m. ~<br>5:00 p.m.                                                                  | Free<br>むりよう 無料                                                                                                                          | Setoda Sunset Beach<br>せとだ<br>瀬戸田サンセット<br>ビーチ<br><br>0845-27-1100                                                                                  | There will be a beach opening event on Jul. 6 (Sun).<br><br>が 7 月 6 日 (日) は海開きイ<br>ベントをします。             |
| <b>Setoda B&amp;G Kaiyo Center Pool</b><br>せとだちよう<br>瀬戸田町B&G<br>かいよう<br>海洋センター<br>プール | From Jul.1 (Tue) to Aug.31 (Sun)<br>(Closed on Mondays and national holidays)<br><br>が 7 月 1 日 (火) ~<br>が 8 月 31 日 (日)<br>(げ 月曜日と祝日は休<br>みです。)                                                                                           | 9:00 a.m. ~<br>12:00 p.m.<br><br>1:00 p.m. ~<br>4:00 p.m.<br><br>6:00 p.m. ~<br>9:00 p.m. | Adults おとな 大人 ¥130<br>E.S.S. & J.H.S.S. ¥70<br>しょう 小・中学生<br><br>6:00 p.m. ~<br>Adults おとな 大人 ¥180<br>E.S.S. & J.H.S.S. ¥120<br>しょう 小・中学生 | Setoda B&G Kaiyo Center<br>せとだちよう<br>瀬戸田町B&G<br>かいよう<br>海洋センター<br><br>0845-27-3735                                                                 | ※Required to wear a swimming cap. Please bring one.<br><br>すい 水泳帽をかぶって泳<br>ぎます。持ってきてくださ<br>い。           |

For those who need any English assistance regarding these events and information, please contact Tomoko Kawabata, a coordinator for International Relations. (Tel.: 0848-38-9395 / Email:koho@city.onomichi.hiroshima.jp)